

**Germany-Ulm: Activated carbon**  
**OJ S 65/2021 02/04/2021**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Zweckverband Klärwerk Steinhäule

Postal address: Wichernstraße 10

Town: Ulm

NUTS code: DE279 Neu-Ulm

Postal code: 89073

Country: Germany

Contact person: Herr Hiller

E-mail: [c.hiller@zvk-s.de](mailto:c.hiller@zvk-s.de)

Telephone: +49 73197972137

**Internet address(es):**

Main address: [www.zvk-s.de](http://www.zvk-s.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Lieferung von Pulveraktivkohle 2020 2022

Reference number: ZVKS-2020-0002

**II.1.2. Main CPV code**

24954000 Activated carbon

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Lieferung von frischer Pulveraktivkohle 2020 - 2022.

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 908 800,00 EUR

## **II.2. Description**

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

24954000 Activated carbon

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE279 Neu-Ulm

NUTS code: DE279 Neu-Ulm

Main site or place of performance: Zweckverband Klärwerk Steinhäule Reinzstr. 1 89233 Neu-Ulm DEUTSCHLAND

### **II.2.4. Description of the procurement**

Lieferung von frischer Pulveraktivkohle für die Abwasserreinigung (640 t) für 2 Jahre (ca. 320 t pro Jahr). Der Abruf erfolgt in Teilmengen. Die Anfuhr hat im Silofahrzeug zu erfolgen.

1) Stufe Teilnahmewettbewerb In der Stufe 1 wird der Teilnahmewettbewerb mit allen nachfolgend genannten Unterlagen geprüft. Zur Teilnahme am Wettbewerb sind Vorbedingungen nachzuweisen:

— Nachweis der explosionsschutztechnischen Kennzahlen der Pulveraktivkohle:

— Mindestzündenergie größer 100 Joule ermittelt mit der 20 Liter Kugel,

— Staubexplosionsklasse 1,

— Glimmtemperatur größer 400oC,

— Zündtemperatur größer 290oC,

— Spezifisch elektrischer Ableitwiderstand kleiner  $10^3$  Ohm m<sup>2</sup>/ m,

— Bestätigung, dass die angebotene Pulveraktivkohle eine Brennzahl von 1 oder 2 aufweist.

— Nachweis/Bericht über die Eignung der Pulveraktivkohle zur DOC oder SAK254 nm,

— Reduzierung und Spurenstoffentnahme (Carbamazepin und Diclofenac) in kommunalem Abwasser einer Kläranlage,

— Bestätigung der Liefermöglichkeit von 640 t frischer Pulveraktivkohle ab November 2020 bis einschließlich Dezember 2022. Anfuhr im Silofahrzeug.

2) Stufe Teilnahmewettbewerb Zur Abgabe eines Angebotes werden die Teilnehmer aufgefordert. Zum Abgabetermin muss der Preis mitgeteilt und eine Probe (mind. 10 Liter) der angebotenen Pulveraktivkohle abgegeben werden.

3) Stufe Untersuchung der angebotenen Testkohlen Diese Proben werden im Auftrag des ZVK Steinhäule von einem unabhängigen Institut mit dem Abwasser des ZVK Steinhäule hinsichtlich DOC-Änderung und der Reduzierung von Spurenstoffen untersucht.

4) Stufe Wertung Den Zuschlag erhält das wirtschaftlich günstigste Angebot. Die Kriterien sind der Preis in EUR/ kg Pulveraktivkohle dividiert durch die prozentuale Verringerung des DOC-Wertes. Die prozentuale Verringerung des DOC-Wertes wird anhand von 3 Rührversuchen bei einer Konzentration von 10, 20 und 40 mg Pulveraktivkohle je Liter mit Abwasser vom Klärwerk Steinhäule ermittelt. Die prozentuale Entnahmerate im Rührversuch von Carbamazepin und Diclofenac muss bei 10 mg Pulveraktivkohledosierung je Liter Abwasser vom Klärwerk Steinhäule größer 70 % betragen.

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Preis / Weighting: 50,00

Quality criterion - Name: Qualität / Weighting: 50,00

Price - Weighting: 50,00

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Restricted procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2020/S 142-348844](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

## **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 1

**Title:**

Lieferung von Pulveraktivkohle 2020 2022

A contract/lot is awarded: yes

### **V.2. Award of contract**

#### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

19/11/2020

#### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 4

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: CarboTech AC GmbH

Postal address: Elisenstr. 119

Town: Essen

NUTS code: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Postal code: 45139  
Country: Germany  
E-mail: [dirk.floeder@carbotech.de](mailto:dirk.floeder@carbotech.de)  
Telephone: +49 2012489845  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 908 800,00 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg bei RP Karlsruhe  
Postal address: Durlacher Allee 100  
Town: Karlsruhe  
Postal code: 76137  
Country: Germany

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

29/03/2021